



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

n. 48 del 12/04/2018

**OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIMORE - UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - CORSO DI LAUREA IN SCIENZE DELL'EDUCAZIONE.**

L'anno **duemiladiciotto** il giorno **dodici** del mese di **aprile** alle ore **16:00** nella residenza municipale, si è riunita la Giunta comunale.

Risultano presenti:

VACCARI ALBERTO	Sindaco	Presente
CASSINADRI MARCO	Assessore	Presente
BLENGERI GRAZIELLA	Assessore	Presente
GROSSI MASSIMILIANO	Assessore	Assente
TAGLINI SILVIA	Assessore	Assente
BENEVENTI MILENA	Assessore	Presente

Assiste il Segretario BININI EMILIO.

IL Sindaco VACCARI ALBERTO constatato il numero legale degli intervenuti dichiara aperta la riunione e li invita a deliberare sull'oggetto sopra indicato.



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

**Oggetto:** APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIMORE - UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - CORSO DI LAUREA IN SCIENZE DELL'EDUCAZIONE.

## LA GIUNTA COMUNALE

Richiamati i seguenti atti:

DELIBERA DI C.C. :

- delibera di C.C. n. 69 del 21.12.2017 ad oggetto: "Approvazione definitiva Documento Unico di Programmazione (DUP) - Periodo 2018/2020";
- delibera di C.C. n. 70 del 21.12.2017 ad oggetto: "Settore finanziario - FIN002 - Approvazione del bilancio di previsione 2018-2020";
- delibera di C.C. n. 2 del 13.02.2018 ad oggetto: "Settore Finanziario - FIN002: Variazione al Bilancio di Previsione 2018/2020 - Primo Provvedimento";

DELIBERA DI G.C.:

- delibera di G.C. n. 1 del 11.01.2018 ad oggetto: "Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione 2018/2020 e assegnazione degli obiettivi e delle risorse finanziarie e umane ai responsabili di settore".
- delibera di G.C. n. 24 del 15.02.2018 ad oggetto: "Variazione al PEG in recepimento della delibera consiliare n. 2/2018 relativa alle variazioni di bilancio - Primo Provvedimento".

Premesso che, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'art. 18, comma 1) lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196 le Università possono promuovere tirocini curriculari in impresa a beneficio degli studenti iscritti ai propri Corsi di Studio;

Considerato che:

- si ritiene utile e proficuo collaborare con l'Università nel percorso di formazione degli studenti e che tale attività può costituire un interessante scambio di esperienze ed arricchimento culturale e formativo anche per le figure professionali impiegate nei diversi servizi per l'infanzia;

- il comune di Casalgrande si rende pertanto disponibile ad accogliere presso i propri servizi educativi studenti iscritti al Corso di Laurea in Scienze dell' Educazione, per l'effettuazione di tirocini curriculari, della durata di 360 ore;

- il tirocinio curriculare non costituisce, in alcun caso, rapporto di lavoro, si configura come completamento del percorso formativo, sia che realizzi obiettivi didattici, di orientamento e di acquisizione di conoscenza previsti dal Corso di Studio di appartenenza, sia che sia finalizzato ad agevolare le scelte professionali;



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

- per ciascun tirocinante inserito sarà predisposto un progetto formativo contenente:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi del tutor universitario e del responsabile scolastico;
  - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso i servizi;
  - le strutture scolastiche presso cui si svolge il tirocinio;

- non sono previsti oneri a carico dell'ente, fatto salvo il pagamento dell'imposta di bollo sul testo convenzionale, che trova copertura nell'apposito stanziamento di bilancio capitolo/articolo 1701701/2 Imposte di bollo;

- le coperture assicurative sono a carico del soggetto promotore che garantisce a favore dei tirocinanti la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro (presso l'INAIL, nonché mediante apposita Polizza Infortuni) e la copertura della Responsabilità civile personale di tutte le persone di cui si avvale per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali, compresi gli studenti e i tirocinanti, per i danni a terzi e a cose di terzi, e che i riferimenti e i testi di Polizza sono pubblicati sul sito web dell'Ateneo <http://www.affaristituzionalicontrattare.unimore.it/site/home/assicurazioni.html>;

Visto lo schema di convenzione di tirocinio curriculare tra l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia ed il Comune di Casalgrande, che si allega alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale della stessa;

Preso atto che sulla proposta, ai sensi degli artt. 49 comma 1, e 147-bis, comma 1 del D. Lgs. 267/2000, vengono espressi i seguenti pareri:

Responsabile del servizio finanziario, favorevole in ordine alla regolarità contabile in quanto l'atto comporta riflessi diretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente;

Responsabile del settore servizi scolastici ed educativi, favorevole in ordine alla regolarità tecnica e la correttezza amministrativa;

Ritenuta la propria competenza, ai sensi dell'art. 48, comma 1 del D. Lgs. 267/2000;

All'unanimità dei voti espressi per alzata di mano;

## DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, lo schema di convenzione da stipularsi tra il Comune di Casalgrande e UNIMORE Università degli studi di Modena e Reggio, Dipartimento di Educazione e Scienze Umane, Corso di Laurea Scienze dell'Educazione, che si allega alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
2. Di dare atto che non sono previsti oneri a carico dell'Amministrazione, fatto salvo il pagamento dell'imposta di bollo, che trova copertura nell'apposito stanziamento di bilancio capitolo/articolo 1701701/2 Imposte di bollo; che le coperture assicurative sono stipulate dall'Ateneo, con riferimenti e testi di Polizza pubblicati sul sito web dello stesso Ateneo;
3. Di dare atto inoltre che la convenzione ha durata di tre anni dalla data della sua stipula e si rinnoverà tacitamente, una sola volta, salvo disdetta comunicata per iscritto da una parte contraente all'altra almeno tre mesi prima della scadenza;



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

---

4. Di dare mandato al Responsabile dei servizi scolastici ed educativi di provvedere alla sottoscrizione della convenzione in oggetto, nonché di provvedere a tutti gli adempimenti conseguenti e necessari;
5. Di ottemperare all'obbligo imposto dal D. Lgs. n. 33/2013, art. 23 , disponendo la pubblicazione sul sito istituzionale del Comune di Casalgrande nella sezione "Amministrazione trasparente" del presente provvedimento.

Ravvisata l'urgenza, stante la necessità di consentire l'attivazione dei tirocini, in corso di anno educativo;

con votazione unanime e palese,

DELIBERA inoltre

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 267/2000.



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

---

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.

IL Sindaco  
VACCARI ALBERTO

IL Segretario  
BININI EMILIO



**UNIMORE**  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
MODENA E REGGIO EMILIA

Prot. n  
Convenzione n

## **CONVENZIONE DI ATENEUM PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI**

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia – , con sede in , , codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominata "soggetto promotore", rappresentata da , nato a il ,

**E**

con sede legale in , - , codice fiscale e partita IVA n. , nel prosieguo del presente atto denominata "Soggetto Ospitante" rappresentata da , codice fiscale , nato a il , in qualità di ,

### **PREMESSO**

che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, le Università possono promuovere tirocini curriculari in impresa a beneficio degli studenti iscritti ai propri Corsi di Studio;

### **CONVENGONO QUANTO SEGUE:**

#### **Articolo 1**

1. Il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio su proposta del soggetto promotore come da progetto/i di tirocinio allegato/i. La presente Convenzione è valida per l'attivazione di tirocini curriculari con gli studenti di tutti i Corsi di studio UNIMORE.

#### **Articolo 2**

1. Il tirocinio curriculare non costituisce rapporto di lavoro e il soggetto ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio il raggiungimento degli obiettivi formativi indicati nel progetto formativo individuale è seguito e verificato da un tutore responsabile didattico-organizzativo posto a disposizione dal soggetto promotore, e da un responsabile del tirocinio, indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito presso il soggetto ospitante in base alla presente convenzione viene predisposto un progetto formativo contenente:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi dei tutors e del responsabile aziendale;
  - durata, obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni per la responsabilità civile e contro gli infortuni sul luogo di lavoro.

#### **Articolo 3**

Durante lo svolgimento del tirocinio il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo individuale;
2. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
4. garantire comportamenti adeguati e rispettosi dei regolamenti ed usi aziendali.

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questi potrà, previa informazione al tutore incaricato dal soggetto promotore, sospendere e interrompere lo svolgimento del tirocinio.

Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo il tirocinante è tenuto a darne comunicazione scritta al soggetto promotore e al soggetto ospitante, con un congruo preavviso.

#### **Articolo 4**

Il soggetto ospitante garantisce al tirocinante una efficace formazione ai fini della prevenzione antinfortunistica; le nozioni utili a tale prevenzione costituiscono per il tirocinante argomento necessario e ineludibile. Il soggetto ospitante garantisce, altresì, la fornitura dei mezzi di protezione eventualmente necessari; il tirocinante è tenuto ad utilizzarli e ad ottemperare alle disposizioni impartite per la sua sicurezza, pena l'immediata interruzione del tirocinio. Il soggetto ospitante si impegna, inoltre, a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente, sollevando da qualsiasi onere di verifica l'Università.

#### **Articolo 5**

Il soggetto promotore garantisce a favore dei tirocinanti la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro (presso l'INAIL, nonché mediante apposita Polizza "Infortuni") e la copertura della responsabilità civile personale di tutte le persone di cui si avvale per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali, compresi gli studenti e i tirocinanti, per i danni a terzi e a cose di terzi; i riferimenti e i testi di Polizza sono pubblicati sul sito web dell'Ateneo <http://www.affaristituzionalicontrattigare.unimore.it/site/home/assicurazioni.html>.

Tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Si precisa che dette coperture operano anche per le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori del soggetto ospitante e rientranti nel progetto formativo e di orientamento, purché debitamente formalizzate.

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare immediatamente l'evento al soggetto promotore, onde consentire allo stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

#### **Articolo 6**

Qualora i tirocini vengano attivati per studenti del Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" e del Dipartimento di Scienze e Metodi dell'Ingegneria, questi si riservano di chiedere un contributo a parziale copertura delle spese amministrative. L'importo e le modalità di versamento verranno definite direttamente col Dipartimento interessato.

#### **Articolo 7**

I dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti per sole finalità istituzionali.

#### **Articolo 8**

La presente convenzione ha efficacia per tre anni dalla data della sua stipula e si rinnoverà tacitamente, una sola volta, per ulteriori tre anni, salvo disdetta comunicata per iscritto da una parte contraente all'altra almeno tre mesi prima della scadenza.

La risoluzione della convenzione o il raggiungimento della data di scadenza non hanno effetto sui tirocini iniziati prima del termine, che saranno dunque completati secondo le indicazioni del

progetto di formazione; la convenzione conserverà pertanto efficacia per i soli tirocini iniziati prima del termine, sino alla loro scadenza.

**Articolo 9**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dalla presente convenzione. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente convenzione sarà competente il foro di Modena in via esclusiva.

**Articolo 10**

La presente convenzione è redatta in un unico originale ed è conservata presso l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia. Il soggetto ospitante ne conserva una copia presso la propria sede.

La presente convenzione è soggetta ad imposta di bollo (D.P.R. 26.10.1972 n. 642) con oneri a carico del soggetto ospitante, salvo le esenzioni previste dalla legge.

....., lì .....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA  
IL DIRETTORE  
( )

.....

Per accettazione: ....., lì .....

IL SOGGETTO OSPITANTE  
( )

.....





# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

---

## Uffici RAGIONERIA

### PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Sulla proposta n. 244/2018 ad oggetto: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIMORE - UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - CORSO DI LAUREA IN SCIENZE DELL'EDUCAZIONE. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarita' contabile.

Note:

Casalgrande lì, 11/04/2018

Sottoscritto dal Responsabile  
(GHERARDI ALESSANDRA)  
con firma digitale



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

---

## Certificato di Esecutività

**Deliberazione di Giunta Comunale N. 48 del 12/04/2018**

**Oggetto: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIMORE -  
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - CORSO DI LAUREA IN  
SCIENZE DELL'EDUCAZIONE..**

Si dichiara che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno 29/04/2018,  
decorsi 10 giorni dall'inizio della pubblicazione all'Albo Pretorio on-line di questo Comune.

Li, 30/04/2018

L'INCARICATO DELLA PUBBLICAZIONE  
MORTARI SIMONA  
(Sottoscritto digitalmente  
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e s.m.i.)



# COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

---

## Certificato di Avvenuta Pubblicazione

**Deliberazione di Giunta Comunale N. 48 del 12/04/2018**

**Oggetto: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIMORE -  
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - CORSO DI LAUREA IN  
SCIENZE DELL'EDUCAZIONE..**

Si dichiara l'avvenuta regolare pubblicazione della presente deliberazione all'Albo Pretorio on-line di questo Comune a partire dal 18/04/2018 per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art 124 del D.lgs 18.08.2000, n. 267 e la contestuale comunicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D.lgs 18.08.2000, n. 267.

Li, 04/05/2018

L'INCARICATO DELLA PUBBLICAZIONE  
IBATICI TERESINA  
(Sottoscritto digitalmente  
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e s.m.i.)